

Signatura: EB 2012/105/INF.2
Fecha: 14 de marzo de 2012
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Donaciones con arreglo a las modalidades de donaciones a nivel mundial y regional y por países aprobadas por el Presidente en 2011

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Shantanu Mathur
Coordinador de Donaciones
Tel.: +39 06 5459 2515
Correo electrónico: s.mathur@ifad.org

Envío de documentación:

Kelly Feenan
Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: +39 06 5459 2058
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 105º período de sesiones
Roma, 3 y 4 de abril de 2012

Para **información**

Donaciones con arreglo a las modalidades de donaciones a nivel mundial y regional y por países aprobadas por el Presidente en 2011

1. En su 98º período de sesiones, celebrado en diciembre de 2009, la Junta Ejecutiva autorizó al Presidente del FIDA a aprobar en su nombre donaciones que no excedieran del equivalente a USD 500 000, a excepción de las otorgadas a las entidades comerciales del sector privado, y le pidió que le presentara, con periodicidad anual, un informe sobre el ejercicio de esa facultad.
2. Se adjunta una descripción de las donaciones aprobadas en 2011 de conformidad con esa disposición, hasta el 31 de diciembre de 2011 inclusive. Las donaciones se enumeran y describen por cada división pertinente. Los criterios aplicados y el proceso de aprobación seguido fueron los establecidos en la Política revisada del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones, aprobada en diciembre de 2009 (documento EB 2009/98/R.9/Rev.1).

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
APR	Promoción del liderazgo de la mujer en las organizaciones de agricultores y productores rurales en la región de Asia y el Pacífico	Mujeres Organizadas para el Cambio en la Agricultura y la Gestión de los Recursos Naturales (WOCAN)	500 000	El cometido es crear una cultura de liderazgo de la mujer y promoción del cambio en los países donde las cuestiones de género no se han atendido adecuadamente y la representación de las mujeres a nivel del Gobierno en el sector rural es insuficiente. Los principales objetivos del proyecto son: i) fortalecer las capacidades y competencias de las dirigentes rurales de modo sostenible; ii) fomentar el apoyo de sus colegas y contrapartes masculinos a favor de la igualdad de género y el liderazgo de la mujer, y iii) fortalecer las competencias de los principales miembros de las partes interesadas y los representantes de los beneficiarios en las zonas de los proyectos del FIDA para permitirles expresarse, elegir sus dirigentes adecuadamente y exigir que les rindan cuentas, además de gestionar sus propias organizaciones eficazmente.
APR	Estudio sobre la migración de las zonas rurales a las urbanas, y desarrollo institucional y fomento de la capacidad para la división de políticas y planificación	Reino de Bhután	200 000	El cometido es alcanzar los principales objetivos en materia normativa del sector de los recursos naturales renovables a fin de fomentar medios de vida rurales sostenibles, promover el uso sostenible de las tierras cultivables y las tierras de pasturas, conservar y promover el uso sostenible de los recursos forestales e hídricos y mejorar la seguridad alimentaria. Los objetivos concretos son los siguientes: a) realizar un estudio sobre la migración de las zonas rurales a las urbanas; b) impulsar el desarrollo institucional, y c) crear cuentas de utilización de suministros y una hoja de balance de alimentos.
COM	Empoderamiento de los periodistas de los países en desarrollo	Fundación Thomson Reuters	289 140	El principal objetivo es fomentar la capacidad de los periodistas y redactores de los países en desarrollo para que puedan informar de forma eficaz sobre la pobreza rural, con el cometido general de hacer llegar las opiniones de los hombres y las mujeres rurales pobres a los encargados de formular las políticas y de adoptar las decisiones en todo el mundo. Para ello se están realizando una serie de talleres de desarrollo de competencias y sensibilización sobre diversos temas. Cada taller se centra en la pobreza rural y los vínculos entre las preocupaciones de los pequeños productores y las iniciativas orientadas a atender las necesidades en materia de seguridad alimentaria a nivel mundial. Los talleres que se han llevado a cabo se organizaron de modo que coincidieran con la reunión del Consejo de Gobernadores del FIDA en Roma (Italia) en febrero de 2011; la presentación del Informe del FIDA sobre la pobreza rural en Ciudad del Cabo (Sudáfrica) en mayo, en Dhaka (Bangladesh) en noviembre y en Barrichara (Colombia) en diciembre. Se prevé que el último taller se realice en abril de 2012 en Alexandria (Egipto).

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
	Serie televisiva mundial "Alimentar a las generaciones futuras"	TVE	499 932	El cometido es sensibilizar a los grupos clave en relación con las tendencias globales que se están observando a nivel mundial, su impacto en los pequeños productores de los países en desarrollo y las decisiones que se deben tomar hoy para alimentar a una población mundial en aumento que en 2050 ascenderá a 9 500 millones de personas. Los objetivos son: a) recopilar y divulgar conocimientos a nivel mundial sobre la contribución de la agricultura de pequeñas explotaciones a la seguridad alimentaria del mundo; b) plantear inquietudes, presentar nuevos puntos de vista, promover el debate y el diálogo en torno a las políticas sobre la base de la producción agrícola que se necesita para alimentar a las generaciones futuras; c) demostrar a los encargados de formular las políticas y al sector comercial y no comercial que la agricultura en pequeña escala puede atender la demanda creciente de alimentos y otros bienes y servicios agrícolas, generando ingresos y otros beneficios para la población rural pobre, y d) transmitir al público en general cuál es el papel del FIDA en cuanto al fomento de la agricultura de pequeñas explotaciones.
ESA	Desarrollo de un modelo viable de transacciones de pago inmediato en efectivo para los agricultores de Kenya, Tanzania y Uganda	PRIDE AFRICA	440 000	El objetivo es contribuir al establecimiento de un entorno seguro y fiable para la comercialización agrícola en África Oriental. Mediante la donación se procurará establecer un sistema de financiación viable desde el punto de vista comercial para los pagos inmediatos en efectivo dentro de un servicio de transacciones seguro para los pequeños productores de Kenya, Tanzania y Uganda. Este proyecto se orienta a tres grupos objetivo, a saber: a) los pequeños agricultores vulnerables que son los usuarios de las redes de comunicación de la actividad agrícola; b) los empresarios rurales de las redes de vinculación con los mercados locales que obtienen ingresos y empleo a partir de las oportunidades comerciales, y c) los proyectos financiados por el FIDA y los asociados que ofrecen a los pequeños productores de África oriental y meridional un mejor acceso a los mercados.
ESA	Iniciativa de aprendizaje sobre la seguridad en la tenencia de la tierra y los recursos naturales para África Oriental y Meridional	Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat)/ Global Land Tool Network (Red mundial de instrumentos relacionados con la tierra)	200 000	El cometido es contribuir a la creación e integración de instrumentos y enfoques favorables a los pobres para garantizar los derechos relativos a las tierras y los recursos naturales en los programas de desarrollo. Para ello se perseguirán los siguientes objetivos: a) mejorar la investigación y los análisis realizados por el Fondo, los programas y proyectos financiados por este y otras partes interesadas en relación con las dificultades y las medidas orientadas a fortalecer la seguridad en la tenencia de la tierra y los recursos naturales por parte de los hombres y las mujeres pobres; b) fortalecer la capacidad del Fondo, los programas financiados por este y otras partes interesadas en cuanto a la formulación de una estrategia de desarrollo para el país, el diseño de programas y proyectos y el apoyo a la ejecución, y c) fortalecer el papel que desempeñan el Fondo, los programas financiados por este y otras partes interesadas en el intercambio de enseñanzas y el diálogo sobre las políticas en torno a las cuestiones relativas a la seguridad en la tenencia de la tierra y los recursos naturales.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
ESA	Fortalecimiento de la capacidad de las organizaciones de agricultores de África Oriental mediante la gestión de los conocimientos y el desarrollo institucional	Federación de Agricultores de África Oriental (EAFF)	150 000	La meta general del programa es fortalecer la capacidad de las organizaciones nacionales de agricultores de África Oriental y de la organización coordinadora regional (la EAFF) para movilizar y representar a los pequeños agricultores pobres, y para prestar servicios a sus miembros. Mediante la donación se financiará la creación de un sistema de gestión de conocimientos y aprendizaje dentro de las organizaciones nacionales de agricultores y el receptor, a fin de facilitar el aprendizaje continuo y la mejora de su capacidad institucional, el cumplimiento de sus funciones básicas, y la prestación de apoyo a los proyectos financiados por el FIDA y otros proyectos de desarrollo en materia de aprendizaje y gestión de conocimientos basados en los agricultores. Los países objetivo son Kenya y Tanzania, con énfasis en la vinculación con los proyectos financiados por el FIDA y otros proyectos de desarrollo que se ejecuten en esos países.
ESA	Capacitación en materia de documentación para los proyectos financiados por el FIDA	Fundación ILEIA	150 000	El cometido es fortalecer el proceso de gestión de los conocimientos en la División de África Oriental y Meridional (ESA) mediante el fomento de competencias en materia de documentación entre el personal de los proyectos financiados por el FIDA y en los distintos departamentos de los gobiernos. El objetivo es fomentar las competencias y capacidades prácticas del personal de los proyectos y los gobiernos, en tres países, en relación con la documentación de sus propias experiencias prácticas.
4 ESA	Creación de una innovadora unidad de tecnología móvil relativa al baobab para su reproducción en África Meridional a fin de mejorar la elaboración del polvo de la fruta de baobab	PhytoTrade Africa	70 000	El cometido es permitir a las comunidades rurales pobres de África Meridional generar ingresos complementarios mediante el comercio de productos naturales sostenible desde los puntos de vista social y ambiental por parte de las empresas integrantes de PhytoTrade Africa. El proyecto se centrará en la innovación para la elaboración de <i>Adansonia digitata</i> (baobab). El objetivo es crear una tecnología móvil para ser más eficientes, llegar a las zonas más remotas y a un mayor número de productores de África Meridional, ampliar la base de suministro y posibilitar la rápida ampliación de escala y reproducción en la región.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
LAC	Mercado de Innovación Agrícola LAC-Brasil	Fundación Arthur Bernardes (FUNARBE)	500 000	Por medio del proyecto se impulsará la formulación de un marco acordado mutuamente para el establecimiento de colaboraciones sostenibles entre el Brasil y otros países de América Latina y el Caribe. El mercado de innovación agrícola abrirá una nueva fuente de conocimientos especializados para seleccionar y beneficiar proyectos favorables a los pobres basados en los pequeños productores que utilicen innovaciones e investigaciones brasileñas. Se formularán iniciativas para contribuir a cerrar las brechas entre países con diferentes niveles de desarrollo relativo. Los cometidos de este proyecto son establecer asociaciones entre los investigadores y expertos agrícolas en distintos países de América Latina y el Brasil, impulsar el desarrollo rural favorable a los pobres, y contribuir a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). Se prevé que esta iniciativa conduzca a la creación de asociaciones concretas y productivas entre organizaciones dedicadas a la investigación y al desarrollo agrícola que apoyen a los pequeños productores en la región de América Latina y el Caribe.
LAC	Creación y ampliación de los conocimientos relacionados con la ganadería en el altiplano andino	Fundación Biodiversidad (Argentina)	497 000	El cometido es fortalecer el sector productivo de los camélidos sudamericanos para beneficiar a los criadores y pequeños artesanos más pobres al facilitar la relación entre las partes interesadas; y poner a su disposición información, conocimientos, competencias y contactos a fin de mejorar la toma de decisiones de dichas partes interesadas y sus vínculos con los mercados más prometedores. Los objetivos son los siguientes: a) identificar, fortalecer y ampliar la escala de las iniciativas innovadoras del sector de los camélidos proporcionando apoyo financiero y administrativo a las actividades innovadoras, facilitando el acceso a nuevos recursos a aquellos emprendimientos empresariales que demuestren ser eficaces, adaptables, reproducibles y pertinentes al alivio de la pobreza y cuya escala se pueda ampliar dentro y fuera de la comunidad, además de ser valiosos para el desarrollo del sector; b) mejorar la gestión de conocimientos, utilizando instrumentos pertinentes al desarrollo sostenible de la ganadería andina, y c) promover el diálogo en torno a las políticas, sobre la base de la formulación y presentación de estrategias, políticas, planes y programas nacionales, regionales y locales orientados a fomentar el desarrollo integral de la cría de camélidos en la región andina.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
LAC	El Perú como territorio de aprendizaje: ampliación de escala de las metodologías eficaces para el empoderamiento en el desarrollo rural	Fundación Capital	250 000	El cometido es contribuir a la comprensión y a la ampliación de escala de las mejores prácticas en la reducción de la pobreza rural, sobre la base de las metodologías eficaces aplicadas en los proyectos del FIDA en la Sierra Sur del Perú. El objetivo de desarrollo es acrecentar la capacidad de los profesionales del ámbito del desarrollo rural para ampliar la escala de las innovaciones generadas y validadas en el marco de los proyectos del Fondo en la Sierra Sur del Perú, principalmente en las tres esferas estratégicas siguientes: inclusión cívica y financiera, desarrollo territorial basado en la valorización de la identidad cultural, y gestión de los conocimientos locales. Como objetivos específicos cabe mencionar: i) identificar los elementos y procesos más eficaces para obtener resultados sostenibles en el empoderamiento, la gestión de los conocimientos locales y la inclusión social, cívica y financiera de los pobres rurales; ii) difundir las mejores prácticas por medio de un "territorio de aprendizaje" en el cual los profesionales del ámbito del desarrollo rural puedan aprender de los talentos locales sobre las metodologías eficaces, y iii) facilitar que los talentos locales y los profesionales del ámbito del desarrollo formen una red para intercambiar conocimientos y reproducir las mejores prácticas.
LAC	Fomento de la capacidad productiva, el acceso a las empresas y el mercado de exportación para 275 mujeres productoras de hortalizas de la cooperativa "Mujeres 4 pinos"	Cooperativa Agrícola Integral "Mujeres 4 Pinos", R.L.	250 000	El cometido es que 275 mujeres productoras integrantes de una cooperativa rural guatemalteca logren un mayor acceso a los mercados e incrementen sus ingresos. Los objetivos son los siguientes: a) facilitar la construcción de infraestructura para impulsar la producción posterior a la cosecha; b) reducir las pérdidas posteriores a la cosecha en la producción; c) generar empleo local en los procesos de producción, clasificación y envasado; d) fortalecer la capacidad de las 275 mujeres empresarias y productoras de hortalizas; e) crear una organización rural sostenible que promueva la generación de ingresos adicionales para las familias de las mujeres integrantes de la cooperativa, incorporando su trabajo en la producción y comercialización de hortalizas, y f) promover la gestión sostenible de los recursos naturales y el acceso a la tecnología.
LAC	Preparación jurídica para el cambio climático y el desarrollo rural en América Latina	Organización Internacional para el Derecho del Desarrollo (OIDD)	248 865	El cometido es reforzar la preparación jurídica para el cambio climático en América Latina, al tiempo que se contribuye a garantizar el acceso a los beneficios de la financiación relacionada con el clima y los mercados de carbono, como contribución al desarrollo rural sostenible. Los dos objetivos establecidos son los siguientes: a) apoyar la evaluación y aplicación de las reformas jurídicas locales relacionadas con el clima en México, el Ecuador, Colombia y Guatemala, y b) activar la reforma jurídica e institucional favorable a los pobres en relación con el cambio climático en América Latina y el Caribe.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
LAC/PMD	Enseñanzas de los pueblos indígenas y las comunidades forestales de Mesoamérica sobre la transición mundial a una economía verde, para el FIDA y la Conferencia Río+20	Asociación Coordinadora Indígena y Campesina de Agroforestería Comunitaria Centroamericana (ACICAFOC)	31 250	Por medio de este proyecto se realizarán actividades orientadas principalmente a los participantes de las actividades de la reunión del Consejo de Gobernadores de 2012, con miras a establecer vínculos con la Conferencia Río+20 sobre Desarrollo Sostenible que se celebrará en Río de Janeiro (prevista para mediados de junio de 2012). El cometido es formular y promover nuevos enfoques para fomentar una economía verde y la adaptación al cambio climático y la mitigación de sus efectos, y el establecimiento de nuevos marcos institucionales para el desarrollo sostenible sobre la base de las experiencias y enseñanzas derivadas de la gestión forestal que llevan adelante los pueblos indígenas y las comunidades forestales de México y América Central. Los objetivos son los siguientes: 1) intercambiar enseñanzas y recomendaciones sobre las alternativas comunitarias orientadas a promover el desarrollo rural sostenible en Mesoamérica que puedan ayudar al FIDA y otras organizaciones del ámbito del desarrollo a diseñar intervenciones más eficientes, y 2) establecer un diálogo con los actores de la sociedad civil mesoamericana sobre las principales dificultades y los enfoques innovadores que puedan ayudar al FIDA y otras organizaciones del ámbito del desarrollo a ampliar la escala del desarrollo rural sostenible en la región.
NAL	Transformar el desarrollo agrícola y la producción en África: eliminar las diferencias de género y empoderar a las mujeres rurales en las políticas y la práctica	Salzburg Global Seminar	75 000	El cometido de Salzburgo Global Seminar, una instancia de diálogo de alto nivel, como el que tuvo lugar en noviembre de 2011, fue acelerar el avance en materia de igualdad de género y empoderamiento de la mujer en el contexto del desarrollo agrícola y rural. Los objetivos fueron los siguientes: a) reunir a funcionarios de alto nivel de los gobiernos de los países en desarrollo, las organizaciones de agricultores y los grupos de mujeres rurales, y el sector privado para establecer un diálogo sobre la agricultura y el desarrollo rural y examinar las metas comunes y los puntos de partida para una colaboración estratégica; b) debatir sobre las mejores prácticas, ideas innovadoras y experiencias operacionales cuya escala pueda ampliarse; c) identificar intervenciones y acciones estratégicas en los ámbitos de las políticas, la práctica, la actividad de los donantes, el fomento de la capacidad y la asignación de recursos, y d) facilitar el establecimiento de asociaciones para la colaboración y el compromiso común con las acciones conjuntas.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
NAL/SKM	Iniciativa FIDA- InterAction sobre las mejores prácticas y las innovaciones	American Council for Voluntary International Action (InterAction)	200 000	El cometido es fortalecer la capacidad de las organizaciones integrantes de InterAction para abordar las principales dificultades relativas al desarrollo agrícola en los países en desarrollo, profundizar la sensibilización sobre las ventajas comparativas de las organizaciones no gubernamentales (ONG) para el fomento de los medios de vida rurales, y establecer una base para la colaboración ampliada entre el sector de las ONG e importantes actores institucionales del ámbito del desarrollo de la agricultura de pequeñas explotaciones. Los objetivos son los siguientes: 1) incorporar las principales esferas que presentan dificultades para la agricultura y la seguridad alimentaria en un marco para la Iniciativa sobre las mejores prácticas y las innovaciones y la plataforma de la cartografía; 2) mejorar y ampliar la cartografía sobre la seguridad alimentaria para posibilitar el intercambio de información sobre los programas de las ONG en el terreno y la mencionada iniciativa, además del diálogo, el establecimiento de redes y la coordinación entre las partes interesadas, y 3) utilizar las conclusiones de la iniciativa y la plataforma de la cartografía en el diálogo con el Gobierno de los Estados Unidos, los donantes y otras partes interesadas sobre la forma de incrementar el impacto que logran las ONG y ampliar la escala del desarrollo agrícola.
NAL/OPV/PTA	Programa de asociación con alianzas nacionales	Alliance to End Hunger	165 000	El cometido es mejorar las políticas favorables a los pobres mediante el fortalecimiento de la capacidad de la sociedad civil para participar, de forma coordinada y sostenible, en la formulación, la ejecución y el seguimiento de actividades relativas al desarrollo agrícola, la seguridad alimentaria y la nutrición dirigidas por los países mismos. Sus cuatro objetivos son los siguientes: i) fortalecer la capacidad institucional y financiera de las alianzas nacionales; ii) diversificar la coalición de grupos activos en dichas alianzas, con especial énfasis en la integración de organizaciones y grupos de agricultores que representen a las poblaciones rurales; iii) aumentar la capacidad de promoción y análisis normativo de las alianzas nacionales para que puedan mejorar las políticas favorables a los pobres integrando la planificación y ejecución de actividades relativas a la agricultura, la seguridad alimentaria y la nutrición en sus países, y iv) por medio de estudios de casos y mejores prácticas, fundamentar la necesidad de inversiones adicionales por parte de gobiernos, fundaciones e instituciones multilaterales en mecanismos y coaliciones de la sociedad civil relativos a la agricultura, la seguridad alimentaria y la nutrición.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
NEN	Apoyo al 2º Foro Árabe del Agua, el informe regional y el 6º Foro Mundial del Agua	Consejo Árabe del Agua	310 000	Por medio de mejoras en las políticas, el diálogo y las redes en relación con la gestión del agua, este programa contribuyó a empoderar a las mujeres y los hombres rurales pobres para que pudieran obtener mayores ingresos y aumentar la seguridad alimentaria en la región del Consejo Árabe del Agua, que sufre una gran inseguridad y escasez en materia de recursos hídricos. Los objetivos fueron los siguientes: 1) contribuir a la formulación de una estrategia panárabe coherente y eficaz en materia de seguridad del abastecimiento de agua que de prioridad a la agricultura de pequeñas explotaciones; 2) contribuir al fomento y la difusión de prácticas, capacidades y tecnologías de gestión de los recursos hídricos; 3) recopilar, organizar e intercambiar las enseñanzas extraídas en materia de gestión del agua en la región del Consejo Árabe del Agua, y 4) fortalecer las asociaciones y las redes de conocimientos para mejorar la seguridad del abastecimiento de agua en el desarrollo agrícola en toda la región.
NEN	Adaptación al cambio climático en los países árabes	Association Nationale du Développement Durable et de la Conservation de la Vie Sauvage (ANDDCVS)	130 000	El cometido principal del proyecto es prestar apoyo al empeño del Banco Mundial orientado a elaborar un informe insignia sobre la adaptación en los países árabes. La meta es mejorar la capacidad de resiliencia de los distintos sectores al cambio climático en dichos países. Los objetivos concretos son: 1) facilitar las consultas y recopilar conocimientos científicos pertinentes al impacto del cambio climático en los diferentes sectores en los países árabes, y 2) ofrecer orientación práctica y una base para los procesos relativos a las políticas pertinentes a la adaptación al cambio climático en la región.
NEN	Ruta de aprendizaje sobre la innovación en la comercialización de la producción ganadera en África Septentrional y Oriental	Corporación Regional de Capacitación en Desarrollo Rural (PROCASUR)	120 000	Por medio del proyecto se capacitará a los representantes de los proyectos financiados por el FIDA y los asociados del Sudán y otros países de la región de Cercano Oriente, África del Norte y Europa, a fin de mejorar los resultados y la eficacia de los proyectos relativos a la comercialización de la producción ganadera. Gracias a la metodología basada en "rutas de aprendizaje" para la gestión de los conocimientos y el fomento de la capacidad, los participantes se familiarizarán con las mejores prácticas y las innovaciones específicamente vinculadas con sus necesidades y requisitos, y también recibirán apoyo y asesoramiento <i>ex post</i> . Los objetivos principales son: 1) identificar, sistematizar e integrar en un plan de estudios al menos cinco de las experiencias más destacadas e innovadoras en relación con la comercialización de la producción ganadera en Kenya, a fin de aprovechar el aprendizaje cuyo intercambio sea valioso y que presente posibilidades de ampliación de escala para los proyectos financiados por el FIDA en la región de Cercano Oriente, África del Norte y Europa, y 2) establecer una comunidad de práctica que preste apoyo a los participantes mediante de asistencia remota y en persona, con objeto de reforzar los conocimientos adquiridos durante la "ruta de aprendizaje" y hacer un seguimiento de la adaptación y adopción de los procesos de innovación.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
NEN	Taller regional sobre fomento de la capacidad para la comunicación eficaz	Conférence Permanente de l'Audiovisuel Méditerranéen (COPEAM)	100 000	El cometido de este taller, que se celebrará en Beirut (Líbano) en abril de 2012, es mejorar la capacidad de los proyectos y programas financiados por el FIDA y otros proyectos y programas de desarrollo en los países de la región de Cercano Oriente, África del Norte y Europa seleccionados, para contribuir a lograr mejores resultados y beneficiar a un mayor número de pobres rurales por medio de la mejora de las competencias en materia de comunicación entre las partes interesadas del ámbito del desarrollo, los encargados de tomar decisiones y las autoridades locales. La mejora de esas competencias favorecerá el impacto de las intervenciones para el desarrollo y permitirá alcanzar mejores resultados para beneficio de los pobres rurales, con inclusión de las mujeres y los jóvenes.
NEN	Evaluación de las intervenciones relativas a la transferencia de la gestión del riego y la gestión participativa del riego en la región de Cercano Oriente, África del Norte y Europa	Instituto Internacional para el Manejo del Agua (IWMI)	70 000	El cometido es informar al Consejo Árabe del Agua en las principales actividades internacionales y regionales sobre el desempeño de las asociaciones de usuarios de agua, como piedra angular de la gobernanza del agua en la región con miras a reducir la pobreza. El principal mecanismo será la realización de un examen de la transferencia de la gestión del riego y la gestión participativa del riego en los proyectos de la región de Cercano Oriente, África del Norte y Europa documentados desde el año 2000, cuando se establecieron los ODM. Esto contribuirá a comprender mejor e identificar aquellos programas y proyectos que podrían contribuir a fortalecer las asociaciones de usuarios de agua en la región.
NEN/PTA	Evaluación y mejora de la producción y comercialización de la leche de camella en algunos países árabes	Centro Árabe para el Estudio de las Zonas Áridas y las Tierras Secas (ACSAD), Siria	300 000	El cometido general es incrementar los ingresos, reducir la pobreza y mejorar la seguridad alimentaria de las comunidades de pastores, con inclusión de las mujeres y los jóvenes, en los países seleccionados mediante la utilización de la leche de camella. Los objetivos del proyecto son los siguientes: a) consolidar los conocimientos existentes y profundizar la comprensión de las posibilidades que presenta la comercialización de la leche de camella y las limitaciones para el aumento de los ingresos de los pobres; b) ejecutar intervenciones para mejorar la producción, elaboración y comercialización de la leche, y c) sensibilizar a las partes interesadas e iniciar un diálogo con los gobiernos y el sector privado sobre las políticas que impulsan la producción y exportación de la leche de camella. El grupo objetivo está integrado por los pastores de Argelia, Marruecos y el Sudán.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
PMD	Intervenciones coordinadas en materia de inseguridad alimentaria y nutricional – Secretaría de coordinación del Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la Crisis Mundial de la Seguridad Alimentaria	Secretaría del Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la Crisis Mundial de la Seguridad Alimentaria	400 000	El cometido del Equipo de Tareas de Alto Nivel es garantizar la alimentación de la población, ahora y en el futuro. La estrategia general para la labor del Equipo es la expresada en el Marco Amplio para la Acción actualizado con su enfoque de “doble vía”. El equipo de coordinación se propone: 1) impulsar la coherencia y las sinergias a nivel nacional y regional de las contribuciones de los miembros del Equipo de Tareas de Alto Nivel a las políticas, estrategias y acciones nacionales y regionales orientadas a contribuir a la mejora sostenible de la seguridad alimentaria y nutricional; 2) coordinar las actividades de promoción de los miembros del Equipo de Tareas de Alto Nivel a fin de mejorar la coherencia de las políticas nacionales de seguridad alimentaria y nutricional, movilizar recursos para las iniciativas nacionales y regionales y garantizar que se obtengan resultados; 3) estimular la participación y coordinación de múltiples interesados y mejorar la convergencia de sus iniciativas y actividades conjuntas para ampliar la escala de las iniciativas eficaces, y 4) lograr la coherencia y continuidad en la responsabilidad del sistema internacional con respecto a la seguridad alimentaria y nutricional, y mejorar la evaluación del impacto de la labor del Equipo de Tareas de Alto Nivel.
PMD	<i>From Islands of Success to Seas of Change</i> – Ampliación inclusiva del desarrollo comercial del sector agroalimentario	Fundación DLO/ Centro de innovación para el desarrollo, Universidad y centro de investigación de Wageningen	75 000	El cometido de la iniciativa internacional de aprendizaje es adoptar una visión más amplia de la labor prometedora basada en la experiencia del último decenio en cuanto al establecimiento de cadenas de valor sostenibles y equitativas en el sector agroalimentario. Se identificarán opciones prometedoras para una innovación cuya escala se pueda ampliar en el futuro. El resultado previsto será un programa conjunto de aprendizaje sobre innovación, que permitirá orientar según los adelantos más recientes la ampliación de escala de iniciativas de desarrollo comercial inclusivas. Los objetivos son los siguientes: a) recopilar y sintetizar las experiencias positivas y negativas de la pasada década en la ejecución a escala de iniciativas de desarrollo comercial sostenibles e inclusivas, en particular para los pequeños productores rurales, y b) formular un programa de innovación para temas esenciales que se deben abordar de forma colectiva, como parte de una iniciativa de aprendizaje conjunta que integre al sector privado, la sociedad civil, las instituciones de conocimientos y los gobiernos.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
PMD/PTA	Fomento de la capacidad y ampliación de las redes compartidas para el fomento de un sistema alimentario mundial sostenible y el encuentro Terra Madre Indígena 2011	Slow Food International	250 000	El cometido fue mejorar las condiciones de los medios de vida de las comunidades de los pequeños productores rurales y los pueblos indígenas en una serie de países. Los objetivos fueron los siguientes: i) mejorar la capacidad de las organizaciones de pequeños agricultores y comunidades rurales para promover y aplicar un enfoque basado en sistemas alimentarios sostenibles; ii) incrementar el intercambio de conocimientos entre las redes de <i>Slow Food</i> y los programas del FIDA en los países en relación con la seguridad alimentaria y el desarrollo de los mercados locales para los productos de las comunidades indígenas, y iii) organizar el encuentro Terra Madre Indígena, con el fin de fortalecer la cooperación entre los pueblos indígenas por medio del intercambio de conocimientos y experiencias en relación con la lucha por la defensa de sus derechos, el acceso a las tierras y territorios ancestrales, y sus conocimientos y cultura tradicionales. Los grupos objetivo fueron las organizaciones de los pueblos indígenas de aproximadamente 20 países de distintas partes del mundo.
PTA	Fomento de asociaciones maduras para ampliar la escala de <i>Agricultural Water Management in Africa (AgWA)</i>	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)	350 000	El proyecto tiene por finalidad contribuir al establecimiento y los dos primeros años de funcionamiento de AgWA (iniciativa sobre agua para usos agrícolas en África) a nivel panafricano, dada su relación con los siguientes componentes prioritarios de la iniciativa: a) promoción; b) intercambio de conocimientos; c) fomento de la capacidad; d) movilización de recursos, y e) armonización entre los donantes. El objetivo estratégico es contribuir a que AgWA se transforme en una entidad madura, ampliamente aceptada y eficaz perteneciente a las instituciones africanas, con unos resultados claros derivados de sus objetivos y actividades en materia de gestión del agua para usos agrícolas.
PTA	<i>African Risk Capacity (ARC)</i> : establecimiento de una cobertura de riesgos de desastre panafricana conjunta para fomentar la seguridad alimentaria	Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas	220 420	El cometido es ofrecer a los gobiernos africanos participantes mecanismos financieros y fondos para contribuir a la preparación financiera eficaz en los casos de crisis ocasionadas por fenómenos atmosféricos extremos. Más concretamente, el objetivo es organizar una entidad africana de cobertura conjunta para los riesgos vinculados a las condiciones climáticas extremas denominada <i>African Risk Capacity (ARC, capacidad africana contra riesgos climáticos)</i> . ARC permitirá a los países africanos obtener fondos para imprevistos relacionados con este tipo de fenómenos climáticos de la forma más eficaz en cuanto a costos, aprovechando la diversificación natural de los riesgos climáticos en todo el continente. El grupo objetivo final del proyecto estará conformado por las poblaciones más vulnerables y que padecen inseguridad alimentaria en los países participantes, que serán los beneficiarios indirectos de intervenciones más eficaces y fiables en los casos de desastres relacionados con el clima.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
PTA	Aprendizaje interregional sobre elaboración de fibras animales finas y nichos de mercado	Liga de comunidades de pastores y desarrollo ganadero endógeno (LPP)	200 000	El cometido es incrementar los ingresos de los productores rurales pobres de fibras animales de alto valor en África, Asia y América Latina, mediante intercambios interregionales entre los grupos de productores ganaderos y otros actores clave, para obtener información y conocer mejores prácticas en relación con la elaboración y comercialización de las fibras animales de valor elevado. Los objetivos son los siguientes: a) ofrecer información y asistencia práctica para que los grupos de productores ganaderos de las distintas regiones del mundo puedan aumentar el valor de sus productos de fibra animal; b) posibilitar que aquellos que se encuentran en el extremo inferior de la cadena de comercialización accedan a información comercial útil, y c) apoyar a los ganaderos para que puedan aprovechar el incremento del valor de algunos productos de fibra animal derivado del crecimiento de la demanda internacional.
PTA	Conferencia internacional: Servicios de extensión y asesoramiento rural para el fomento de medios de vida sostenibles	Foro Global para los Servicios de Asesoría Rural (GFRAS), organizado por Agridea (Asociación para el desarrollo de la agricultura y las zonas rurales)	200 000	El cometido de la conferencia, que se celebró en Nairobi del 15 al 18 de noviembre de 2011, fue reunir a los interesados para intercambiar experiencias y fortalecer la capacidad, además de formular conjuntamente recomendaciones para los encargados de establecer las políticas y los interlocutores de los sectores de la educación y la investigación, así como otros actores del desarrollo rural en relación con el futuro y la función de los servicios de asesoramiento rural dentro de los sistemas de innovación agrícola. Los objetivos fueron los siguientes: a) mejorar la interacción entre la extensión y la investigación, agricultores, empresarios agrícolas, encargados de formular las políticas, donantes y entidades financieras; b) intercambiar enseñanzas e información sobre las carencias en relación con los conocimientos derivados de las experiencias anteriores acerca de los enfoques basados en los servicios de asesoramiento rural; c) analizar la función de las tecnologías de la información y las comunicaciones y las posibilidades de ampliación de escala de las experiencias piloto eficaces para ofrecer servicios de extensión a lo largo de las cadenas de valor; d) generar conciencia sobre la importancia de las instituciones que ofrecen servicios de asesoramiento rural, mediante el uso de argumentos basados en datos objetivos para lograr respaldo y captar inversiones públicas y privadas, con el conjunto de instrumentos de orientación para la evaluación del GFRAS como elemento central; e) generar conciencia sobre la importancia de establecer entornos institucionales propicios que permitan generar oportunidades para los pequeños productores, y f) elaborar mensajes normativos claros respecto a los servicios de extensión.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
PTA	Ampliación de escala de las prácticas eficaces para el fomento de la ganadería sostenible de pequeños rumiantes favorable a los pobres	Asociación Internacional de Caprinos (IGA)	150 000	El cometido principal es demostrar que la producción de pequeños rumiantes es una herramienta eficaz para la reducción de la pobreza en las regiones pobres en recursos. Los principales objetivos específicos son los siguientes: 1) realizar una recopilación de conocimientos a nivel mundial sobre los sistemas de cría de pequeños rumiantes que han sido eficaces en la reducción de la pobreza según los criterios de los ODM, para que otros puedan aplicar esos conocimientos, y 2) sobre la base de los conocimientos recabados, formular un enfoque de estilo comercial para priorizar procesos y estrategias, y sensibilizar a los encargados de formular las políticas nacionales, los encargados de tomar las decisiones y los donantes en cuanto a la eficacia de la ganadería de pequeños rumiantes en la reducción de la pobreza.
PTA	Conferencia Mundial de Agricultura Familiar: Alimentar al mundo, Cuidar el Planeta	Asociación para el Desarrollo Foro Rural Mundial-World Rural Forum	150 000	El cometido de la conferencia es contribuir a la mejora sostenible de los medios de vida de los agricultores familiares de los países en desarrollo, mediante una plataforma mundial para el debate de las cuestiones técnicas e institucionales pertinentes, así como para la difusión en nombre de los pequeños agricultores y sus familias de la importancia de abordar las limitaciones y las oportunidades de desarrollo concretas, tanto a nivel mundial como regional. El objetivo principal es contribuir a la promoción de políticas nacionales activas a favor de un desarrollo sostenible de los sistemas agrícolas familiares en todos los países.
SKM	Adquisición de conocimientos y competencias para la agricultura y los medios de vida rurales	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura	350 000	El cometido general es analizar los distintos tipos de conocimientos y competencias que se transmiten a los jóvenes rurales y la dinámica del modo en que se comunican mediante distintos métodos de enseñanza y aprendizaje en contextos formales, no formales e informales, así como las percepciones de los jóvenes respecto a la agricultura y el trabajo rural. La donación se empleará para financiar los dos componentes principales de la propuesta de investigación, cada uno diseñado para alcanzar un objetivo concreto, a saber: a) componente de investigación 1, analizar qué tipos de conocimientos y competencias, concretamente competencias de alfabetización básica y específicas de la agricultura, se transmiten a las nuevas generaciones en las zonas rurales, con especial atención a los contextos no formales e informales y con una perspectiva de género además de un uso eficaz de la tecnologías de la información y las comunicaciones, y b) componente de investigación 2, analizar y comprender los programas de fomento de las competencias de modo que se puedan sugerir medidas para mejorar las condiciones de empleo de los jóvenes, especialmente las mujeres.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
SKM	Segunda donación del FIDA para sufragar los costos del bienio 2010-2011 de la Secretaría conjunta del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial – labor preparatoria para el 37º período de sesiones	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)	200 000	El cometido fue ayudar a centrar la atención del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial en las necesidades y el potencial de la población rural pobre, como consumidores y como productores, en relación con la mejora de la seguridad alimentaria y la nutrición en el mundo. Los objetivos establecidos permitieron que el 37º período de sesiones fuera eficaz y fructífero, y entre ellos cabe mencionar los siguientes: a) centrar los debates plenarios del comité en la documentación sustantiva que destacara los temas que el FIDA deseaba poner sobre la mesa, en relación con la seguridad alimentaria y la agricultura de pequeñas explotaciones, y b) ofrecer información de base y coordinar las tres mesas redondas sobre políticas. El FIDA presidió la mesa redonda sobre la inversión agrícola responsable por parte de los pequeños productores.
SKM	<i>Knowledge Management for Development</i> (KM4Dev)	Asociación Suiza para la Cooperación Internacional (Helvetas)	155 000	Los objetivos de KM4Dev (red de profesionales de la gestión y el intercambio de conocimientos) son los siguientes: a) poner a prueba formas de profundizar y ampliar el intercambio de conocimientos y el fomento de la capacidad; b) buscar modos de ampliar con quién se conecta KM4Dev y con quién aprende, con especial atención a quienes han tenido menos oportunidades debido a factores geográficos, o relacionados con el poder o el acceso, y c) determinar y analizar diferentes formas en que la comunidad puede hacer esto de una manera sostenible que fomente el desarrollo del liderazgo y continúe ofreciendo beneficios concretos a las personas y las organizaciones.
SKM	FAO: "El estado mundial de la agricultura y la alimentación 2012"	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	100 000	El cometido es fortalecer la base de datos objetivos que contribuyen a formular políticas públicas innovadoras y mejoradas y realizar inversiones públicas y privadas en la agricultura de pequeñas explotaciones a fin de lograr la seguridad alimentaria. La donación financiará la preparación de la edición 2012 de la publicación "El estado mundial de la agricultura y la alimentación", cuyo tema central serán las inversiones en la agricultura. Los objetivos más concretos de la donación son los siguientes: a) impulsar la generación de conocimientos sobre las inversiones en la agricultura de pequeñas explotaciones; b) apoyar la generación de conocimientos sobre qué políticas favorables e inversiones públicas complementarias son las más necesarias y eficaces para fomentar la inversión en la agricultura de pequeñas explotaciones y alcanzar una mayor seguridad alimentaria, y c) estimular una mayor conciencia pública sobre la importancia de la inversión en la agricultura de pequeñas explotaciones, y de contar con condiciones propicias para la misma a fin de lograr la seguridad alimentaria en los países en desarrollo.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
SKM	Aprovechamiento de la agricultura para una mejor alimentación y salud	Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias (IFPRI)	50 000	El cometido general de la consulta es informar, ejercer influencia y catalizar la acción de los principales agentes (con inclusión de los encargados de formular las políticas, las organizaciones no gubernamentales, el sector privado, los educadores y los investigadores) para realinear las políticas actuales, diseñar y aplicar nuevas estrategias, y utilizar mejor las inversiones en la agricultura con el fin de lograr la seguridad nutricional y mejorar la salud de las poblaciones más pobres del mundo. Los objetivos son los siguientes: 1) comprender mejor los vínculos entre agricultura, nutrición y salud; 2) generar una mayor conciencia sobre el modo en que puede aprovecharse la agricultura para mejorar la nutrición y la salud de los pobres rurales, y 3) crear una red para llevar adelante un diálogo y un intercambio de información entre los distintos sectores en todos los niveles.
SKM/OPV	Transmisión de precios, realidad y desafíos – Sistema de Información de el Mercado Agrícola (SIMA)	FAO	200 000	El cometido es fortalecer la base de conocimientos a disposición de los encargados de formular las políticas, las organizaciones de agricultores y otros actores relacionados con la transmisión de incrementos repentinos en los precios de los alimentos y los combustibles de los mercados mundiales a los mercados de los países en desarrollo, de modo que puedan diseñar y aplicar mejores políticas y programas que permitan a los pequeños productores rurales beneficiarse de los cambios a más largo plazo en los precios de los alimentos y los combustibles a nivel mundial, y mitigar el impacto negativo que tienen los aumentos repentinos para los pequeños productores rurales y otras personas pobres. Concretamente, esta propuesta tiene cuatro objetivos principales, a saber: a) comprender mejor la relación entre los precios de los alimentos y los combustibles e identificar los indicadores relacionados con la transmisión de los aumentos repentinos y las crisis de los mercados energéticos a los mercados de alimentos; b) comprender mejor los mecanismos y factores determinantes de la transmisión de los aumentos en los precios internacionales de los alimentos dentro de los países, con especial atención a las zonas rurales donde trabajan los pequeños agricultores, y c) identificar un conjunto de indicadores relacionados con el nivel de transmisión de los aumentos repentinos en los precios de los alimentos de los mercados internacionales a los mercados locales y rurales, lo cual puede contribuir a la evaluación de la vulnerabilidad de los pequeños productores durante los aumentos de los precios internacionales y a la identificación de opciones normativas a nivel de los países para mitigar su impacto, con inclusión de los efectos en los incentivos y riesgos que enfrentan los pequeños productores en el corto y más largo plazo.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
WCA	Promoción del empleo sostenible para beneficio de los agricultores jóvenes de la comunidad de Ogo (Senegal)	Jeunesse et Développement (JED), ONG des Eclaireuses et Eclaireurs de Sénégal	500 000	El cometido general es incrementar la seguridad alimentaria y los ingresos sostenibles, y crear empleos sostenibles para los jóvenes rurales (hombres y mujeres). De este modo se contribuirá eficazmente a la lucha contra la inseguridad alimentaria y la migración ilegal de los jóvenes rurales de la zona. Los objetivos concretos son los siguientes: a) mejorar el acceso de los jóvenes rurales a los servicios, la infraestructura, la producción eficiente de tecnologías adecuadas y los mercados; b) aumentar la producción mediante la mejora de la productividad, y c) incrementar los ingresos de los jóvenes rurales de la zona que abarca el proyecto.
WCA	Plataforma/Red de Innovación de Jóvenes: "Jóvenes Empresarios – Agentes del Cambio"	Fondo Phelps Stokes	295 000	El cometido es contribuir a la reducción de la pobreza entre los jóvenes rurales de África Occidental y Central por medio de oportunidades y perspectivas comerciales, innovación y conocimientos sobre modelos que se pueden reproducir de jóvenes que han prosperado en el sector de la agroindustria en pequeña escala, para permitirles crear pequeñas empresas agroindustriales sostenibles. El objetivo general es crear e impulsar un entorno propicio en el cual los jóvenes puedan actuar por sí mismos y según sus propias condiciones, y facilitar el intercambio de experiencias y conocimientos, y el establecimiento de redes para los empresarios jóvenes.
WCA	Difusión de las opiniones de los agricultores jóvenes de África Occidental y Central	IPS (agencia internacional de noticias) Societá Cooperativa Consortile A.R.L.	198 000	El cometido fue destacar las innovaciones del sector agrícola que podrían transformar el desarrollo rural del continente, con énfasis en los pequeños agricultores (especialmente las mujeres y los jóvenes) y su contribución al cambio en las percepciones del continente sobre los mercados mundiales, por medio del intercambio de conocimientos sobre prácticas innovadoras en la región. Para ello, se difundieron las opiniones de los agricultores de África Occidental y Central en debates mundiales sobre el aumento de los precios de los alimentos, el cambio climático y la seguridad alimentaria a nivel mundial. La donación también dio a los periodistas y redactores de los países en desarrollo de estas regiones la oportunidad de participar en un taller de fomento de las competencias en África Occidental y Central.
WCA	Red de radios comunitarias para el intercambio y la organización de experiencias locales (Net-CREOLE)	Ministerio de Empleo, Familia y Solidaridad Social de Cabo Verde	150 000	Por medio del proyecto se promueve la comunicación eficaz a favor de las comunidades rurales más pobres de los países de habla portuguesa, especialmente en África Occidental pero abierto a otras partes de África y Asia, sobre la base de experiencias concretas de participación directa y activa de las comunidades rurales en la comunicación social. Los grupos objetivo son los pobres y los marginados rurales (especialmente las mujeres y los jóvenes) que viven en las zonas donde hay radios rurales y comunitarias en Guinea-Bissau, Cabo Verde, y Santo Tomé y Príncipe.

<i>Departamento/ División iniciadora</i>	<i>Nombre de la donación</i>	<i>Institución beneficiaria</i>	<i>Cuantía (USD)</i>	<i>Objetivo de la donación</i>
WCA	Apoyo a las actividades de micro financiación en el Chad y el Togo	Centre International de Développement et de Recherche (CIDR)	150 000	En el Chad, el cometido es apoyar la sostenibilidad de los logros en materia de financiación rural obtenidos en la fase II del Proyecto de Seguridad Alimentaria en la Región de Guéra Septentrional financiado por el FIDA, y garantizar la transición con el Programa de Apoyo al Desarrollo Rural en Guéra, también financiado por el FIDA. En el Togo, el cometido es fortalecer las capacidades institucionales de las tres instituciones de microfinanciación asociadas para permitirles ampliar su gama de productos y servicios financieros orientados a distintos segmentos de la población en las zonas que abarca el Proyecto de Apoyo al Desarrollo Agrícola, especialmente los pequeños productores que participan en las cadenas agrícolas de producción de alimentos.

Total: USD 10 089 607

Acrónimos y siglas

ACR	African Risk Capacity (capacidad africana para riesgos climáticos)
AgWA	Agricultural Water Management in Africa (iniciativa sobre agua para usos agrícolas en África)
APR	División de Asia y el Pacífico
COM	División de Comunicaciones
ESA	División de África Oriental y Meridional
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
GFRAS	Foro Global por los Servicios de Asesoría Rural
LAC	División de América Latina y el Caribe
NAL	Oficina de Enlace para América del Norte
NEN	División de Cercano Oriente, África del Norte y Europa
ODM	Objetivo de Desarrollo del Milenio
ONG	organización no gubernamental
OPV	Oficina del Presidente y del Vicepresidente
PMD	Departamento de Administración de Programas
PTA	División de Asesoramiento Técnico y Políticas
SKM	Departamento de Estrategia y de Gestión de los Conocimientos
WCA	División de África Occidental y Central